



CEIRIM

ROK 5.

Nr. 13.

TOM I.

1 czerwca 1935

Kraków-Lwów-Warszawa

29 ljar 5695

Abonament kwartalny zł. 1.

Cena egzemplarza 20 gr

Adres Redakcji i Administracji: Kraków, Jasna 2.



לילות קיץ הם אדירים...

LEĆ PIEŚNI

Leć, pieśni!
Przyszła wiosna!
Śpiewają ptaków rzesze,
Brzmi wszędy pieśń radosna
ze przyszła wiosna!

Leć, pieśni!
Wstało życie!
Łąka złotem się mieni,
Srebrzy rosą o świcie
i wielbi życie!

Leć pieśni!
Płonie słońce!
Niebieska lśni kopuła.
Idzie lato gorące
i płonie słońce.

A. G. (Płomyk, nr. 35.)



H E R M O N

P I E Ś Ń

Chciałbym umieć śpiewać. Chciałbym w rytm melodji wpleść me życie. Chciałbym zatopić się w głębie pieśni i pójść z nią do walki. Pragnę was pojąć tony i półtony i rozśpiewać mą duszę, potężną melodją waszą. A gdy zadrga, zachyboce, roznamiętni się dźwięk w powietrzu — i ja chcę się rzucić w wir tonów i dźwięków.

A gdy ból i smutek owina mnie ciemną swą przędzą — chciałbym ulecieć do was, pieśni, co nam życie i radość niesiecie.

A gdy twardo, nieustępliwie, uparcie uderzy melodja palestyńska tysiącem młotów w skały mej wyobraźni — chcę i ja pokochać jej szorstkie, proste tony. Wsłuchać się w świst wicherów, wygrywających swą melodję na dziurach parcianego namiotu, wpatrzeć się w słońcem upalnym zalane ugory, gdy bezgłośnie śpiewają lub gdy wioną świeżym zapachem obory, w czarnej noc palestyńską — i milczeć.

A gdy tryśnie pogodną radością życia nigun chasydzki — chcę się radować, cały świat ramieniem objąć i serdecznie do piersi przycisnąć i rzucić radośnie zwątpieniu w twarz: „Wierzę” I szukać Boga w rozchodorze ciemnych lasów i harmonji w skłódonej naturze. Rozesmiać się tak poprostu, jak chłop, usta szeroko rozтворzyć, by zęby daleko słońcem zabłysły. I rozśpiewać się — Jak nikt jeszcze.

A gdy brzydko zaklnie melodja, wybuchnie gniewem tłumionym, lub gorzkim płaczem — pręży się we mnie wola, by łkanie uciszyć, stłumić na ustach przekleństwo i położyć kres szaleństwu. Golus, nędza, głód, ciasnota zlewają się w jedną wielką symfonię życia, ciężkiego, bezlitosnego. Dlaczego sił nie starczy, by zerwać płonąca strunę, usunąć precz! I melodję buntu cisnąć wrogim dźwiękom. Precz!

Tęsknię za tobą, pieśni, za prawdziwym śpiewem mej duszy
tęsknić muszę. Szimшон.

Ś W I Ę T O P I E Ś Ń I

Wołamy stąd do wszystkich Ceirim ruchu. Do wszystkich idziemy z nową myślą!

Tworzymy Święto Pieśni!

Niech w jednym dniu zabrzmie pieśń nasza w całym ruchu. Niech w jednej chwili ześrodkują się w niej wszystkie nasze myśli. Wszak

trzeba choćby dzień jeden poświęcić pieśni, która nam przez wszystkie dni towarzyszy.

W S z a w u o t będziemy obchodzić nasze święto.

Czy trzeba układać nam plany? Przecież tak bogaty jest skarbiec naszych pieśni, tak niewyczerpane jest ich źródło!

Nie będziemy obchodzić Święta Pieśni w ciasnych murach lokalu. Wyjdźmy w przestrzeń daleką, pójdźmy w góry, w lasy, gdzie cała natura wraz z nami zabrzmi pieśnią. Bo wiedzieć nam trzeba, że nigdy piękniejszą nie może być pieśń, niż wtedy, gdy sama natura jej wtóruje.

Uczmy się słuchać muzyki lasu i grania wiatru i grzmotu potoku. Niech dziś właśnie natura przemówi do nas swą najpiękniejszą muzyką.

I nie tylko dla siebie zachować nam trzeba czar pieśni. Pójdźmy z nią w szerokie tłumy; niech pozna człowiek prosty, jaki urok i siła żyje w pieśni naszej.

Zbierzmy wszystkich! I tych, których znamy, i tych, którzy nam obcy. Niech posłuchają naszej pieśni, gdy siedzimy razem w kole, niech usłyszą, jak powstaje nasza pieśń żydowska. Niech ją zrozumią.

S Z I R A T H A A R E C

Wysoko w górach Hermonu, lub może nad brzegiem Kineretu, albo wśród żyznych pól Emeku — zrodziła się pieśń nasza, palestyńska. Potężna, przez morze przeleciała i rozprószonemu narodowi błogosławieństwo z ojczyzny przyniosła. Słysząc w niej jeszcze szcęk łopat chaluców, i smętne pogwizdywanie fujarki pastusza, a za nią unosi się zapach zżętego zboża.

Głęboko w serce ryje się nam pieśń palestyńska — bo nam wolność zwiastuje, bo przypomina, że tam daleko mamy nasz własny kraj. I cały krajobraz palestyński przewija się przez tę prostą, a silną pieśń, i wszystko z niej wiesz: o siewie i orce, o suszy i deszczu, o mieście i wsi.

A po pracy cieszy się Erec pieśnią. I my radujemy się weselem naszych braci w Erec.

Porywa nas pieśń i udziela nam się jej siła. Jakaś ogromna siła chce się wtedy z nas wydostać, chcielibyśmy walić młotem, by rozkuć kajdany, krępujące nas. Uwolnić chce nas pieśń.

Chaim.



Wiosna w kraj nasz zawitała
w dzwonek zbrojna trele —
Hedad, społem ją przyjmiemy
pieśnią, — tylko śmieje!
Bim - bam —
Rozdzwoniła się puszcza
dzwoni łąka wraz, —
w przyrody przyśpiewie
cieszyć się nam czas.

האביב נכנס לארצנו
בקול צלצול הפעמון
ואנחנו וקביהו
בקול שיר רענן.
בִּים — בִּים —
מצלצל כל היער
מצלצל כל האחו
וביפי הטבע
השומרים ישמחו.

MARSZ

Kroc! Kroc!
Nie chwiej się, nie zbocz!
Pójdziem! Pójdziem!
Z pieśnią pójdziem!
Dumnie dzierżąc ciało,
prosto, świeżo, śmiało —
Pójdziem, pójdziem,
z siłą pójdziem —
tam, gdzie nieboskłonu
błękitna toń.

צעוד!

צעוד! צעוד!
אל כשול ומוט!
נלך! נלך!
בשיר נלך!
ישרי גופים.
רעננים, זרופים.
נלך, נלך.
בעז נלך!
לשמי הרום —
תכ־ת רום.

WĘDRÓWKA MELODJI

(Z żyd. tłum. S. Wolkowicz; wyjątki).

Czy chcecie posłuchać motywu talnowskiego?

Zdawałoby się, że to takie łatwe — Należy tylko przypomnieć sobie motyw, śpiewany w Talnie podczas uczty sobotniej — szalases — i zanucić go! Nie jest to jednak tak bardzo łatwe, jakby się zdawało!

Motyw talnowski śpiewać można tylko chórem, podjąć go musi cała gromada!

Chcecie pomóc przyśpiewywać? O nie, bracia moi! Nie można śpiewać motywu talnowskiego z chasydami polskimi!

Przecież wy nie znacie się ani na śpiewie, ani na melódjach.

Słyszałem waszych grajków, waszych kantorów!

Przecież to skrzypienie, a nie granie, podczas śpiewu drzecie się, jak kury zarzynane!

Nawet „motywy synajskie” w ustach waszych brzmią dziko... A wasze marsze, wasze „kozaki”? Są jeszcze dziksze, niż wasze gesty i obejście! Twierdzicie, że to są melodie chasydzkie!... Inni są nasi chasydzi!... Ciekawi jesteście, skąd czerpiemy nasze motywy? Może to dziedziczne, a może zależy od miejscowości.

W naszych stronach, w Kijowskim, niema domu, gdzieby nie było skrzypiec! Każde dziecko musi mieć skrzypce, musi umieć grać...

Chcesz wiedzieć, ilu mężczyzn jest w izbie? Spójrz na ściany! Ile skrzypiec — tylu mężczyzn!

Wszyscy grają: dziadek, ojciec, syn...

Szkoda tylko, że nasze pokolenie gra po swojemu, inaczej! Stary dziadzio gra „motywy synajskie” lub melodie synagogalne: „kol nidrej” „szuszanos jakow”. Gospodarz chasyd rozplywa się w motywach chasydzkich! Syn zaś gra już z nut! Gra koncerty, arje operowe!

Jakie pokolenie — takie melodie!

— Co robią chasydzi, gdy niema wódki? Wtedy mówią o wódce!...

Śpiewać samemu bez chóru, bez temperamentu przyśpiewujących nie można, pomówimy więc przynajmniej o śpiewie.

Trzy, cztery mile pod Berdyczowem, tuż za lasem, leży miasteczko Machniówka; w miasteczku była wcale niezła kapela grajków weselnych. Głowa kapeli, reb Chaim, był grajkiem doskonałym. Muzykant pierwszorzędny — uczeń Padhocera z Berdyczowa. Reb Chaim nie tworzył melodji, nie był kompozytorem, gdy

szło jednak o wykonanie utworu, wkładał w nie całą swoją duszę. O! Potrafił grać doskonale, po mistrzowsku!

Zawsze był Żydem chudym, suchym...

Zmieniał się jednak nie do poznania, gdy zaczynał grać. Stale opuszczone powieki podnosiły się powoli, a z cichych głębin oczu padały promienie na bladą twarz grajka... Widać, że zapominał o całym świecie... ręce same grały, a dusza wznosiła się hen gdzieś daleko i wysoko w krainę melodji... Czasem zapominał się zupełnie i zaczynał śpiewać, a głos miał piękny... i słodki, jak dźwięk klarnetu.

Trzeba wiedzieć, że melodia to suma dźwięków, głosów oddzielnych lub, jak mówią inni, tonów.

A dźwięki, czyli tony pochodzą z natury; nikt ich nie tworzył, — w naturze nie brak dźwięków.

Wszystko ma swój głos, swój dźwięk, a może nawet melodię... Śpiewają nawet planety; noc i dzień... noc i dzień rozbrzmiewają pieśnią... Śpiewają ludzie, ptaki, zwierzęta... Uderz kamień o kamień — a stuknie, metal zadźwięczy... i woda nie milczy, gdy płynie, lecz pluszcze... A las! Za najłżejszym tchnieniem wiatru, nuci pieśń, cichą, słodką pieśń. A pociąg, naprzykład, dzikie zwierzę o czerwonych ślepiach, gdy pędzi, czy nie ogłusza was swym rykiem? A w pewnej starej księdze czytałem, że nawet ryby wydają z siebie śpiewne dźwięki. Niektóre, jak głosi książka, przypływają niekiedy do brzegu i biją pletwami o piach lub kamienie i sprawia im to rozkosz.

Czy więc brak dźwięków dokoła? Trzeba tylko mieć uszy, żeby chwycić tony, łowić je siecią, wchłaniać, jak gąbka wodę!

Ale same tony — to jeszcze nie melodia. Kupa cegieł, to jeszcze nie dom. Dźwięki i tony to tylko ciało melodji. Trzeba duszy.

A dusza melodji — to uczucie człowieka, który opiewa miłość, gniew, pogodę, tęsknotę serdeczną, żal i ból...

Wszystko, co człowiek czuje, może przelać w melodię. Wtedy melodia żyje.

Wierzę, drodzy moi, że to, co mnie ożywia, samo żyje.

A gdy mnie ożywia melodia, gdy budzi się we mnie dzięki niej prawdziwe życie, — twierdzę, że melodia żyje...

Weźcie melodię i pokrajcie ją. Zaśpiewajcie ją naodwrot, zaczynajcie od środka, a potem zanućcie początek i koniec... Czy to będzie melodia? A przecież tony pozostały te same, nie brak ani jednego. Ale dusza uleciała z melodji! Zarznięliście żywego gołąbka, a z pod noża uciekła dusza.

Pozostał tylko trup melodji!

W Talnie wszyscy są pewni, że melodia żyje.

Melodia żyje i umiera; zapomina się o niej w końcu, jak o nieboszczyku!

Niegdyś motyw melodji był świeży... Melodia tryskała życiem... Z czasem osłabła, przeżyła swe lata i siły ją opuściły... Zniechęciła, zmarniała... Wydała ostatnie tchnienie i zginęła w przestworzach...

Lecz może zmartwychwstać...

Nagle ktoś przypomniał sobie starą zapomnianą melodię.

I mimowoli wlewa się w nią nowe uczucie, wkłada się nową duszę i melodia znów żyje... Nowa... młoda... odrodzona...

To jest *gilgul* melodji, jej wędrówka...

Nie rozumiecie pewnie tego, co mówię. Mów ślepemu o kolorach!

Ale wiecie co? Przecież lubujecie się w opowieściach. Opowiem wam historję o przemianach melodji, o wędrówce pieśni...

Posłuchajcie:

Gdyby Chaim nie był zwyczajnym, pobożnym Żydem, nie męczyłby się w Machniówce z ośmiorgiem dzieci. Grałby, lub śpiewał w jakimś teatrze, a może byłby już kantorem w Berlinie lub w Paryżu.

Ale Berdyczów wydaje właśnie *takich* ludzi. Chaim siedzi więc w domu, w ciągu długich miesięcy zapożycza się we wszystkich sklepach spożywczych, wyczekując jakiegoś bogatego ślubu, jak zbawienia...

I doczekał się w końcu...

W domu magnatów z Machniówki miał odbyć się ślub — u wdowy po Berlu Kacnerze.

Sam Berel Kacner był to wielki lichwiarz i większy jeszcze sknera... Żałował sobie nawet jedzenia... Chodził i zbierał okruszyny, pozostawione przez dzieci.

Ten człowiek miał serce z kamienia...

Przed śmiercią wezwał najstarszego syna, kazał sobie podać księgę i zsiniałym palcem wskazywał, od kogo należy długi ściągnąć. Broń Boże nie prolonguj! — rozkazał szeptem. Słyszysz? Zaklinam cię!

A potem zawołał żonę i kazał schować statki miedziane, wiszące na ścianie: „gdy zamknę oczy, wszystko pokradną!” — zdołał wyszeptać i umarł.

Pozostawił jednak pół miljona!

Wdowa wydała córkę za mąż.

A że Chaim pragnąłby również wydać zamąż swoją córkę, czekał więc na ślub jak na Mesjasza...

Wdowie strzeliło do głowy sprowadzić na ślub Padhocera z Berdyczowa. Dlaczego? Zjadą się przecież goście z Kijowa, znawcy... Chciałaby więc usłyszeć nowe pieśni, nowe melodje, nowe żalobne „*el mole rachamim*“, zamiast przestarzałych melodji Chaima. I tak tyle kosztów... niech goście z Kijowa wiedzą, z kim mają do czynienia...

Chaim był w rozpacz. W miasteczku zakotłowało się; lubiano go bardzo, litowano się nad Żydem — biedakiem!

Zwrócono się do wdowy, proszono ją; stanęło wkońcu na tem, że Chaim będzie grał z kapelą.

Przed ślubem jednak Chaim miał na koszt bogaczki pojechać do Berdyczowa i przywieźć od Padhocera nowe „*el mole rachamim*“.

Chaim otrzymał od wdowy kilka rubli — większą część pozostawił żonie i dzieciom — zgodził furmankę i pojechał do Berdyczowa.

Dopiero tu rozpoczyna się historia o wędrownie pieśni.

Biednemu, wiatr wieje w oczy — jak to mówią. Chaim wyjeżdża do Berdyczowa, a Padhocer wyjechał z Berdyczowa. Zaproszono go do Talna na „*mlawo malko*“. Trzeba wam wiedzieć, że cadyk talnowski bardzo cenił Padhocera. „Tajemnice Tory — mówił — tkwią w jego melodjach! Szkoda tylko, że on sam o tem nie wie!”

Chaim kręci się po ulicach jak struty. Co ma czynić? Jechać z powrotem do domu bez „*el mole rachamim*“ nie może!

Pojechać do Talna, lub czekać aż wróci Padhocer również nie może — nie starczy pieniędzy! Wdowa nie dała za wiele, a większą część zostawił przecież żonie.

Chaim posmutniał.

Nagle ujrzał następującą scenę: w słoneczny dzień powszedni spaceruje po ulicy kobieta, odziana w szaty świąteczne... na głowie ma jakiś dziwny czeppek, a od czepka spadają długie wstęgi, lśniące się w słońcu tysiącem barw. W ręku trzyma wielką srebrną tacę, a za kobietą kroczą grajkowie i grają, a ona chodzi i tańczy. Od czasu do czasu wszyscy przystają przed jakimś sklepem, lub izbą. Grajkowie grają, kobieta tańczy, a dźwięki muzyki ściągają ludzi ze wszystkich stron. Już pełno w drzwiach i oknach dookoła... zewsząd tłoczą się ludzie...

Kapela gra, kobieta tańczy, kolorowe wstęgi rozwiewają się w powietrzu, biała taca błyszczy się, a tłum krzyczy do koła „*mazel-tow*“ i rzuca kobiecie pieniądze. Kobieta tańczy i chwytła mo-

nety na tace — przez chwilę tylko błyszczą w powietrzu i padają na blachę, dzwoniąc w takt melodji...

Co to? Co się stało? Nic szczególnego! Berdyczów — miasto żydowskie, i panują w niem zwyczaje żydowskie. W ten sposób zbierają tam na posag dla biednej narzeczonej!...

Chaim słyszał już o tym zwyczaju; wiedział, że kobiety układają tańce, a Pahocer dla każdej układał inną melodję: to już było jego „mycwo“, jego dobrym uczynkiem! Przychodzą do niego, opowiadają mu o narzeczonej, o jej rodzinie, o narzeczonem, o ich nędzy. Ten słucha, milczy, przymyka oczy, czasem twarz całą ręką zasłoni, a gdy kończą opowiadanie, Padhocer zaczyna cicho nucić.

Wiedział o tem Chaim, poco więc przystanął, oczy wybałuszyl i uszu nadstawił?

Słuchał melodji! Piękna! Takiego „wesolego“ jeszcze nie słyszał... tyle w nim radości i smutku zarazem... płaczu i śmiechu; tyle bólu serdecznego i taka potęga, wszystko pomieszanę, stopionę w jedną pieśń, jak na ślubie sieroty!

Chaim stał chwilę i nagle zerwał się. Oto ma, czego szukał!

(c. d. n.)

HISTORJA PIEŚNI ŻYDOWSKIEJ

Chcę dzisiaj opowiedzieć coś z historji pieśni żydowskiej. Pieśń to zwierciadło duszy narodu, w którym wyczytać możemy jego cechy, charakter i sposób życia. Spójrzmy więc wstecz w historję i posłuchamy, jakie to pieśni śpiewał nasz naród.

O epoce biblijnej mało wiemy. Jedynie biblja mówi nam coś o tem. Według przypuszczeń historyków przejęli Hebrajczycy muzykę od Egipcjan. Mosze, będąc w Heliopolis, zapoznał się z muzyką religijną żydowską. Znana jest z tego okresu sławna pieśń Mirjam מִרְיָם, po klęsce Faraona. Słowa są piękne, nieprawda? Melodji niestety nie znamy.

Według tradycji rozwinęła się pieśń żydowska dopiero za czasów króla Dawida. Sam król dbał o nią i kochał ją. Psalmy Dawida znane są z swej piękności i głębi uczuciowej. Także w służbie bożej zajmowała pieśń niepoślednie miejsce.

Z muzyków tej epoki znany jest Jubal syn Lemecha, który śpiewem i grą swą na ugaw*) ułaskawił dzikie zwierzęta i budził podziw swemi zdolnościami.

Przez długi okres czasu pieśń i muzyka zachowały się jedynie w rytuale religijnym. Spadkobiercami tej sztuki byli z pokolenia na pokolenie Lewici. Taki stan trwa aż do zburzenia II. Świątyni.

*) rodzaj fletu.

W golusie byli Żydzi pod wpływem tych narodów wśród których żyli. Dlatego też w każdym kraju miała ta pieśń inny charakter. Jedynie swoiste i zupełnie specyficzne piętno przybrała pieśń religijna hiszpańska, którą tworzyli tacy mistrzowie, jak Jehuda Halevi, Szlomo ibn Gebirol, r. Jechiel Alkawitz i in. Łączyła je jednak wspólna nuta melancholji i smutku. Niema się zresztą, czemu dziwić. Żyjąc w warunkach nie do zniesienia, wśród ciągłej obawy znajdowali ukojenie w smętnej melodji.

Nie myślcie jednak, że tylko zawodzenie i jęki to charakterystyczny ton melodji żydowskiej. Chasydyzm, który kazał się Żydom radować życiem, stworzył pieśń wesołą i skoczną. Melodje te wprawiać mają chasida w stan ekstazy religijnej. Unosiły one zawsze myśli ludzkie na wyżyny boskie.

Pieśń ta to nieocenione źródło dla nowoczesnej muzyki żydowskiej.

W okresie walki o emancypację poświęcają żydowscy muzycy swą energję twórczą na ołtarzu innych narodów. Stworzyli bardzo wiele i choć w tem, co stworzyli jest bardzo wiele pierwiastków żydowskich lecz są oni dla narodowej twórczości straceni.

Na dłuższy okres czasu zamarła żydowska pieśń i muzyka. Pieśń ludowa wynaturzyła się, przejmując obce, bezwartościowe motywy (jak wyjątki operetek, marszów i tp.),

Dopiero wraz z odrodzeniem narodem wykazuje muzyka narodowa chęć dalszego rozwoju. Wielu doskonałych kompozytorów tworzy na tem polu (Achron, Bloch, Stutschewski itd.). Oni są twórcami nowej odrodzonej muzyki żydowskiej, acz nade wszystko rozwinął się nowy rodzaj pieśni ludowej, tej, którą tworzą błota Emeku i piaski Szaronu. Ma ona jeszcze wiele naleciałości golusowych (rosyjskich przedewszystkiem i in.) lecz coraz bardziej krystalizuje się i rozwija.

I w tej gałęzi twórczości żydowskiej pozostało wiele do zrobienia. I tutaj znaleźć się muszą pionierzy, którzy tego dokonają.

Jehuda.

P I E Ś N I A R Z L U D U

Hej, klezmurim, gite brider,
Szpilt mir ojf o frejlech lid...

— śpiewa Mordchaj Gebirtig, pieśniarz ulicy żydowskiej, głęboki znawca duszy dziecka. A sam przecież śpiewał tylko pieśni smutne, tęskne, zda się — zażawione. Dojrzały mężczyzna, co życie spędził wśród trosk i walka, ze smętным uśmiechem spogląda na mło-

dość miniona. „Kinderjurn, szene kinderjurn”. I kocha szczerze te lata dziecięce i chciałby z całej duszy wrócić do nich, choć „dobrze pamięta razy matki, gdy do chederu go gnała”.



Cheder — to dopiero bogata karta w twórczości poety ludowego.

...Wiosna... kwitną dziewa... ptaszki śpiewają... tak bardzo się nie chce iść do chederu! Nietrudno przecież wytłumaczyć się przed rebem! A jednak serduszko bije niespokojnie — odpędzić trzeba szatana. A nuż jutro rebe bić będzie?

Gorzej jeszcze, gdy w innej pieśni surowy ojciec gniewa się na małego Motele: „uganiasz wciąż z Jaśkiem za gołębiami; — i szybę rozbiłeś wczoraj; — kapotę podarłeś; — czyż przystoi to żydowskiemu bachurowi? Malec przez łzy szuka wy-

mówki, — to te skrzypce wszystkiemu winne.

Takto ojcowskim spojrzeniem ogarnia poeta cały światek tych małych istot i przez łzy uśmiecha się do nich. Rozumie szczerze tych malców, wniknął przecież do głębi tej małej duszyczki i poraz drugi — tym razem w twórczości — przeżywa swoje lata dzieciństwa.

Gdzież jeszcze odzwierciedla się folklor żydowski tak żywo, jak w pieśniach Gebirtiga? Kto jeszcze umiał tak wyraziście odmalować w prostych słowach życie Żyda polskiego?

Prawdziwie ludowy to pieśniarz. Poszły w lud jego pieśni i śpiewamy je dziś wszyscy, nie wiedząc często, kto je stworzył.

Towa

LAG B'OMER W WARSZAWIE

Przygotowania rozpoczęły się dwa dni wcześniej. Wyruszyła saperka, a z nią wóz wysoko naładowany materiałem pionierskim.

Na polach Kępy Tarchomińskiej, niedaleko Warszawy rozłożyli obóz nad Wisłą. Bo też tak zwykliśmy święcić Lag b'Omer — święto młodzieży żydowskiej.

Suną skauci pięknie umundurowani, paradują w pełnym rynsztunku — do obozu. Wsiadają na statki, bo i podróż Wisłą należy do tradycji lag b'omerowych. Z zazdrością patrzą na nas ci z mos-

tu. Wśród pieśni radosnych odbijamy od brzegu. Puszczamy się na pełną wodę.

Już przybijamy do Kępy. Zdaleka ukazują się białawe namioty. Dookoła liny przez paliki przeciągnięte — święto niebylejakię. Bramy triumfalne toną w zieleni, a ponad chorągiewkami powiewa wielki sztandar niebiesko-biały.

Po defiladzie dookoła obozu — przecięliśmy uroczyście wstęgę w głównej bramie.

Hatikwa. Rozpoczął się raport. Plugi otrzymują swe nazwy, rozdzielone zostają obozy i ogłoszony plan dnia.

Wreszcie rozbiegamy się do twych zabaw polowych. Szybko minął nam dzień na zabawie i ani się spostrzeżliśmy, jak dano hasło powrotu.

Zwijamy obóz. O zmroku wsiadamy już na statek.

Przybywamy do Warszawy. Formują się kolumny czwórkowe, otoczone pochodniami. Tłumy Żydów przyglądają się nam z entuzjazmem.

A my idziemy silni, z pieśnią na ustach, witając radośnie zebranych Żydów.

Chylą się sztandary — rozbrzmiewa Hatikwa.

Minął nasz Lag b'Omer.

ibn ejasz.

Nasza ankieta

Ze względu na znaczne zainteresowanie ze strony gdudu III. i opóźnienie z tego powodu terminu nadesłania odpowiedzi — ankietę przedłużamy do dnia 10. VI. Po tym terminie ankieta zostanie nieodwołalnie zamknięta.



I DO NAS ZAWITAŁ DJABLIK DRUKARSKI

Czy zauważyliście go? W ostatnim (12) numerze, na stronie 204 zostało zmienione przez nieuwagę nazwisko autora, zamiast B. D j a k o w s k i na B. D y g a s i ń s k a (!).

Poprawcie więc wszyscy w Waszych numerach.



Na fali czasu

Że

EMIGRACJA ŻYDOWSKA NIE JEST „NIEBEZPIECZEŃSTWEM DLA KRAJU”

do którego ona płynie, świadczyć może fakt zaobserwowany ostatnio w Belgji. Poważne pismo brukselskie zamieściło artykuł, omawiający korzyści gospodarcze, jakie przynieśli Belgji uchodźcy żydowscy z Niemiec. Mianowicie zainicjowali oni powstanie nowych gałęzi przemysłowych, wpłynęli na rozwój handlu, wykazując wszędzie niespożytą energję. Pismo potępia też ograniczenia emigracyjne państw ościennych i wskazuje wyraźnie na dodatnie strony imigracji żydowskiej.

ZBLIŻA SIĘ JUŻ WIELKIEMI KROKAMI XIX. KONGRES SJONISTYCZNY

mający się rozpocząć w dniu 21 sierpnia, w Lucernie (Szwajcaria).

Kongres Sjonistyczny jest najwyższą instancją narodu żydowskiego. Powstały z inicjatywy Teodora Herzla w r. 1897, stanowi polityczną reprezentację „państwa w drodze” wobec świata. W Kongresie biorą udział delegaci organizacji sjonistycznych z całego świata, wybierani przez członków Światowej Organizacji Sjonistycznej. Za życia Herzla zbierał się Kongres Sjonistyczny co roku, później zaś co dwa lata. Kongres wyłania z siebie każdorazowo nową Egzekutywę Sjonistyczną, z prezydentem na czele. Egzekutywa ta kieruje organizacją do następnego Kongresu.

Poraz pierwszy odbywa się Kongres w Lucernie. Poprzednie odbywały się w Bazylei, raz w Londynie, Hamburgu, Kopenhadze i Hadze. Ostatni zaś miał miejsce w Pradze, stolicy Czechosłowacji.

W związku z Kongresem przystępujemy do rozsprzedazy szekli, których liczba świadczyć będzie o sile Organizacji Sjonistycznej.

A oto donoszą dzienniki palestyńskie:

Oprócz wielkich zakładów przemysłowych dla wyrobu cementu „Neszer”, powstało w ostatnim czasie

WIELE FABRYK CEMENTU I GIPSU,

które coraz bardziej zaspakajają potrzeby jizuwu.

Powstały też wielkie zakłady ślusarskie „Magejn” w Tel-Awiewie i „Mizrachi” w Hajfie. Produkty tych fabryk zdobywają też sobie rynek zbytu na całym Bliskim Wschodzie.

Z Palestyny donosi biuletyn ŻAT-nej o

BUDOWIE DRUGIEJ ELEKTROWNI W EREC

przez Pinchasa Ruttenberga. Towarzystwo Elektryczności postano-

wiło wybudować elektrownię nad Jordanem. Plan budowy został już opracowany. Elektrownia stanie prawdopodobnie w okolicach jeziora Hule, gdzie spadek wód jest olbrzymi.

Fakt ten świadczy wymownie o ciągłym rozwoju przemysłu palestyńskiego i zapotrzebowaniu na prąd elektryczny.

Budować!...

I pod względem kulturalnym praca idzie „pełną parą” naprzód. Obecnie powstał w Palestynie projekt założenia

TRZECH MUZEÓW,

a to: Muzeum im Herzla w Jerozolimie, muzeum Bialika w Tel-Awii i muzeum Rotszylda w Rison Lecion. Trzy muzea miałyby symbolizować trzy fazy odrodzenia narodowego: odrodzenie polityczne, renesans kulturalny i odbudowa jiszuwu palestyńskiego.

W Tel Awiwie powstało za inicjatywy znanego pedagoga S. Riegera

NOWE GIMNAZJUM

pod nazwą „Chinuch” („Wychowanie”). Obok normalnego gimnazjum zorganizowano specjalne działy dla młodzieży nowoprzybyłej do Palestyny, aby przystosować ją do warunków palestyńskich.

Każdy nowowstępujący zakład wychowawczy spełnić może doniosłe zadanie w dziele budowy kraju — ilość bowiem nieobytych z krajem i jego kulturą wzrasta w zastraszający sposób. Musi się zwrócić baczną uwagę na to, aby nie zanikły te zdobycze kultury narodowej, które już osiągnęliśmy.

Żeby nie stworzyć w Palestynie nowego golusa.

Centrala Keren Kajemetu podaje do wiadomości, że w ciągu trzydziestutrzech i pół lat swego istnienia, wpływy wynoszą

CZTERY MILJONY FUNTÓW

W pierwszych dwudziestu latach (od 1902—1922) zebrano pierwszy milion, zaś od roku 1922, każdy czteroletni okres wykazuje wpływ dalszego miliona funtów. Jak ostatnio wspominaliśmy, rok ostatni był rekordowym pod względem wpływów na K. K. L. Widzimy przeto, że mimo ciężkiego położenia ekonomicznego, trafia Żydowski Fundusz Narodowy do serc żydowskich.

KARMEL W RĘKACH ŻYDOWSKICH

Według ostatnich wiadomości, podawanych przez Palkor (Palästina-Korespondenz) prawie cały Karmel, a więc 600.000 dunamów ziemi, znajduje się w rękach Żydów. Bezustannie mnożą

się na nim budynki. Szkoda, że coraz bardziej zanika jego malowniczy charakter, a zbocza przecinają się wzdłuż i wszerz wielką ilością asfaltowanych dróg. Ku Karmelowi też idzie rozbudowa Hajfy i od niego zależny jest jej rozwój.

By oddać cześć pamięci Wodza narodu polskiego, postanowiono imieniem narodu żydowskiego zasadzić w Palestynie

LAS IM. MARSZAŁKA PIŁSUDSKIEGO

Będzie to żywy pomnik dla wielkiego Wskrzesiciela Polski.

Wpłynęły już pierwsze kwoty na Keren „Jaar Piłsudski”.

Poznajmy się

COŚ Z KATOWIC

Chcąc nawiązać kontakt z Administracją Ceirim oraz czytelnikami tychże, zwracamy się do Was tym oto listem.

Kwuca nasza to sześć dziewcząt, które pragną coś dla organizacji zrobić. A chęć to grunt.

Jesteśmy już po pierwszej próbie skautowej a teraz przygotowujemy się do drugiej.

Stoimy prawie u progu Gdudu II-go, a co stoi w związku z tem zdajemy sobie dobrze sprawę.

Wiemy, czego ma prawo wymagać od nas organizacja i dążeniem naszym jest wszystkie te obowiązki wypełniać. Bierzymy żywy udział we wszystkich imprezach gniazda, pracujemy przy akcji bloczkowej a hasłem dnia dzisiejszego to tydzień propagandy Ceirim.

Bardzo często natrafiamy na drogach naszych przeszkody, ale te nas wcale nie zrażają, są nam raczej bodźcem do dalszej pracy.

Chciałybyśmy bardzo nawiązać korespondencję z podobnymi nam kwucami (nasza jest morowa), celem wspólnej wymiany myśli oraz porozumienia się w różnych kwestjach.

Więc! Kwuce z Polski i zagranicy piszcie do kwucy „Sichrija” z Katowic.

Piszemy na łonie natury (jesteśmy na wycieczce) towarzysząc nam mrówki i komary, współzawodnicząc swoim brzęczeniem skrzypieniu pióra na papierze.

Korespondencję prosimy kierować:

Pnina Hauben, Katowice, ul. Marjacka 21 dla Sichriji.

Kończymy serdecznym Szalom uwracha

**Kwuca Sichrija
Pluton Kineret, Katowice.**

Wydawca: Związek Skautowej Młodzieży Żydowskiej w Krakowie.

Redaktor odpowiedzialny: Ignacy Nichthauser.

Drukarnia Pospieszna pod zarz. A. Lehrhafta, Kraków, Pl. Dominikański 1